



الأبعاد النظرية والتطبيقية لقضية السرقات الشعرية عند المقرري

Al-maqarri's Theoretical and practical dimensions of the poetry thefts issue

¹ محمد سعيداني² محمد بحسين

² belhocine.mohamed38@gmail.com ¹saidanimohammed86@gmail.com

مخبر الخطاب الحجاجي أصوله ومرجعياته وأفاقه في الجزائر

جامعة ابن خلدون. تيارت/ الجزائر

تاريخ النشر: 15/03/2021

تاريخ القبول: 01/10/2020

تاريخ الاستلام: 19/06/2020

ABSTRACT:

Ahmed Al-maqarri translation is an episode of literary criticism in the Arab Maghreb. al-maqarri explained and expressed his opinion in every side, in our research we will focus on the poetic thefts for him, but before that we are will make a brief overview about poetic thefts in the ancient criticism .we will not prolong in exressing thefts concept but we aim to show its influence in his critical implementations at the poetry literature level.

Keywords: thefts, meaning agreements, common meanings, theft terms.

تشكل ترجم أحمد المقرري حلقة من حلقات النقد الأدبي في المغرب العربي، فلم يترك المقرري جانبًا إلا ناقشه وأبدى رأيه فيه، ونحن في مجال بحثنا هذا سنبعد بالحديث عن الحديث عن السرقات الشعرية عند المقرري؛ إلا أنه لابد قبل هذا من التمهيد بلمحنة موجزة عن السرقات الشعرية في التراث النقدي القديم، ولا نود الإطالة في تجلية مفهوم السرقات الشعرية وإنما يحدونا الأمل أن نقف على مقدار تمثيلها في تطبيقاته النقدية على مستوى النص الشعري.

الكلمات المفتاحية: السرقات، توارد المعاني ، المعاني المشتركة، مصطلحات السرقة.

¹ المؤلف المرسل: سعيداني محمد

1. مقدمة:

يعدُ موضوع السرقات الشعرية من الموضوعات المثيرة التي أولاها نقاد الأدب كثيراً من عنايتهم وخصوصها بمزيد من اهتمامهم، حيث لا يكاد يخلو من ذكرها كتاب نceği قديم، وإنما يعني العرب بالسرقات لأنها مقاييس بلاغة الشاعر وتفرده، وهم يقصدون من وراء ذلك الوقوف على أصالة الأعمال الأدبية المنسوبة إلى أصحابها مع تبيّن الملابسات التي تدور حول النص الأدبي صياغة وترتيباً ومنهجاً، وهي بهذا المفهوم تُمهّد للناقد دراستها ضمن محاور محددة، نذكر منها التشابه والتوارد في الخواطر لظروف متشابهة أو صياغة جديدة لفكرة قديمة ولذلك اعتبرها أحمد الشايب مسألة طبيعية في تاريخ الأدب العربي وفي الشعر منه بوجه خاص، ولقد ازدادت تلك الظاهرة وضوها في العصر الجاهلي ومن الشواهد على ذلك ما حدث بين أمير قيس وطرفة بن العبد وبين الأعشى والنابغة الذبياني.

فإذا انتقلنا إلى الشاعر حسان بن ثابت نراه يعيّب الأخذ ظهر ذلك من خلال اعتزازه بكلامه لخلوه من معانٍ الأخذ والسرق ومثال ذلك قوله¹:

لا أسرق الشعراء ما نطقوا بل يوافق شعرهم شعري

وليس تقضي آراء النقاد والشعراء العرب القدامى وموافقيهم من قضية السرقات الشعرية من غايتها هنا، ولكن عرضنا، لبعض تلك المواقف والأراء بالقدر الذي يفيينا في توضيح آراء وموافقي المقرري من هذه القضية، وهو ما سنحاول تبيانه في الصفحات الآتية:

2_ رأي المقرري في السرقات الشعرية:

من القضايا النقدية التي وقف عليها أبو العباس المقرري التلمساني² قضية السرقات فأشار إلى الموضع التي تمنع فيها السرقة، ولا بد لنا من تدقيق النظر والبحث في مواطن متفرقة من مؤلفاته الأدبية والنقدية: لنحدد الموضع التي لا تكون فيها السرقة والتي تتلخص في موضعين اثنين هما:

2.1- المعانٍ المتداولة:

للشعراء فضاءات متنوعة فيها يسحبون، ومن وهج خيالهم يشكلون إبداعهم، وهم مع هذا يتشاربون وتتردد المعانٍ فيما بينهم؛ وهو ما دفع النقاد القدماء من خلال أحاديثهم عن السرقات الأدبية إلى ضبط أصولها، فهي عندهم لا تكون في المعانٍ المشتركة المتداولة بين الناس، ولم يختلف المقرري عن سابقيه في هذا الشأن إذ الحق هذه المعانٍ بالمقاصد العامة التي لا يمتلكها واحد من الشعراء دون غيره، ونقصد بذلك بعض ما يشتهر من الأبيات فيصير على السنة الرواة بمثابة المعنى المتداول، وتلك حال ما يصادفنا من شعر عربي قديم تتكرر معانيه وتتردد من شاعر إلى آخر³ وها هو المقرري يمثل لهذا النوع من المعانٍ المتداولة بتقسيمه مواقف الشعراء تجاه المعانٍ المشهورة إلى أربعة مواقف

تبين تدرجهم في إجاده التعبير عن هذا المعنى: فمنهم من برب فيه، ومنهم من كان يتلو السابق، ومنهم من أحسن، ومنهم من تراجع عنه لعجزه عنه، والمعنى هو [الكامل]:

ومورد الوجنات دب عذاره فكانه خط قرطاس

لما رأيت عذاره مستعجلًا قد رام يخفي الورد منه باس

ناديته قف كي أودع ورده "ما في وقوفك ساعة من باس"⁴

ويبدو أن المقرري قد عالج قضية السرقات من خلال الصياغة الفنية؛ فالتلاغب في المعنى المشهور عنده لا يعني الإجاده لكل نظم ، بل إن كل شاعر يقول حسب مقدرته على التعبير، وهذا ما يتعلق بذكاء الشاعر وموهبتـه وأسلوبـه، وإن لم يخل هذا القول من وصف الإجاده ويمثل المقرري لهذا النوع من المعاني المتداولة بقول الشاعر ابن بقي القرطبي:

أربى على المزن المثلث لأنـه أعـطـيـ كـمـاـ أـعـطـيـ وـلـمـ يـسـتـبـعـ⁵

ويرى المقرري أن الشاعر إذا تناول المعاني التي قد سُبق إليها، فأبرزها في أحسن صياغة، لم يعب على ذلك بل وجب له فضل لطفه وإحسان الزيادة فيه وقد عقب على ذلك قائلاً: "وقوله أربى على المزن المثلث" هو معنى تلاعـبـ الشـعـراءـ بـكـرـتـهـ، وأورـدـهـ كـلـ مـنـهـ حـسـبـ مـقـدـرـتـهـ⁶.

إن قدرة الشاعر على التلاعـبـ بالصـيـاغـةـ الشـعـرـيـةـ يـدـخـلـ ضـمـنـ مـبـدـأـ تـدـاخـلـ المعـانـيـ، وـتـفـاعـلـ النـصـوصـ فـيـمـاـ بـيـنـهـاـ مـمـاـ يـكـثـرـ مـعـهـ "الأـخـذـ"، وـتـحـدـثـ نـتـيـجـةـ لـذـلـكـ عـمـلـيـةـ التـأـثـيرـ وـالتـأـثـرـ بـالـاطـلـاعـ أوـ بـدـونـهـ فـيـ لـوـحـاتـ أـسـلـوـبـيـةـ لـاـ يـسـتـخـدـمـ فـهـاـ هـذـاـ النـاقـدـ مـنـ خـلـالـ مـاـ رـأـيـاـ مـنـ شـواـهـدـ مـصـطـلـحـ "الـسـرـقـاتـ"ـ،ـ لـأـنـهـاـ تـحـمـلـ سـمـاتـ أـصـحـاحـهـاـ وـلـذـلـكـ فـهـوـ يـكـتـفـيـ بـالـإـشـارـةـ إـلـىـ مـكـانـ وـرـوـدـ هـذـهـ الـمـعـانـيـ دـوـنـ اـتـهـامـ أـصـحـاحـهـاـ بـالـسـرـقـةـ⁷.

2.2- التوارد في اللـفـظـ وـالـمـعـنـىـ:

ويكون ذلك في اتفاق الشاعرين المتعارضين في اللـفـظـ وـالـمـعـنـىـ من غير عـمدـ، ولا قـصـدـ وـالـذـينـ يـبـحـونـ التـوارـدـ يـسـتـأـنـسـونـ بـقـوـلـ أـبـيـ عـمـرـوـ بـنـ العـلـاءـ، وـقـدـ سـأـلـ: "أـرـأـيـتـ الشـاعـرـيـنـ يـتـفـقـانـ فـيـ الـمـعـنـىـ،ـ وـيـتـوـارـدـانـ فـيـ الـلـفـظـ،ـ لـمـ يـلـقـ أـحـدـهـاـ صـاحـبـهـ،ـ وـلـاـ سـمـعـ بـشـعـرـهـ؟ـ فـقـالـ:ـ تـلـكـ عـقـولـ رـجـالـ تـوـافـقـتـ أـلـسـنـتـهـاـ"ـ وـلـذـلـكـ انـحـصـرـ تـحـدـيدـ النـقـادـ لـلـمـوـارـدـ فـيـ جـانـبـ الـمـعـانـيـ،ـ وـقـدـ صـرـحـ بـذـلـكـ المـقـرـريـ قـائـلاـ "...ـ إـنـ الـتـوارـدـ بـالـمـعـنـىـ الـذـيـ مـرـبـنـاـ لـيـسـ سـرـقـةـ شـعـرـيـةـ إـنـمـاـ هـوـ مـوـارـدـ وـحـسـنـ اـتـفـاقـ"ـ وـمـقـيـاسـهـ فـيـ ذـلـكـ عـدـمـ اـتـصـالـ شـاعـرـيـنـ وـنـقـلـ شـعـرـهـمـ لـلـآـخـرـ.ـ وـفـيـ هـذـاـ الـمـعـنـىـ نـجـدـ مـثـلـاـ قـوـلـ اـبـنـ آـجـرـوـمـ:

أـيـهـاـ الـعـارـفـوـنـ قـدـرـ الصـبـوحـ جـدـدـواـ اـنـسـنـاـ بـبـابـ الـفـتوـحـ

وـشـبـيهـ بـهـذـاـ قـوـلـ يـوـسـفـ الـثـغـرـيـ:

أيمها الحافظون عهد الوداد جددوا أنسنا بباب الجياد

وخلاله الأمرأن ما ساقه المقرئ من شعر ابن أجرؤم والثغرى إنما يدل على معنى "تoward the الخاطر" حيث يقر أن كل واحدة من هاتين القصيدين تنظر إلى الأخرى، وناظماهما معاصران، فالله أعلم أيهما أخذ من الآخر؛ على أن الروي مختلف، وقد يقال إن ذلك من باب توارد الخواطر¹⁰

ومن توارد الخاطر أن ابن عباد أنسد عبد الجليل بن وهبون البيت الأول، وأمره أن يذيله، فقال:

ولن ترى أعزب من آنس من مثل ما يمسك يرتاع

وقال المعتمد، رحمة الله تعالى:

داوى ثلاثته بلطف ثلاثة فثنى بذلك رقيبه لم يشعر

أسراره بتستر، وأواهه بتصرير، خباله بتوقّر¹¹

ويمكن أن نسجل بعض الملاحظات، حول فهم المقرئ لتoward the الخواطر إذ يؤكد على الأخذ بمبدأ إمكان اتفاق الشعرا على معنى واحد أو "معان ضمن دائرة" "تoward the الخواطر" دون اتهام أحد بالأخذ أو السرقة، فالذى يهمه هنا تركيزه، في إثبات هذا المبدأ في اتفاق المعانى، على حصول توثيق سياق القول بين الشاعرين في المعنى الواحد¹²

3.2- الأخذ المدوح:

وبالحديث عن السرقة المغفلة والتي هي عنصر مرتبط بالثقافة الأدبية التي من المفترض أن يتتوفر علها الشاعر كما تقدم، وخاصة منها "حفظ كلام الناس والإكثار من رواية عيون الشعر المختارة في كل غرض من أغراض الشعر¹³". وهو ما يمكن الشاعر من المعانى التي تتزاحم غزيرة في فكره، والتي تأتى طبيعة منقادة دون جهد أو كلل؛ يظهر ذلك من خلال رأى الشقندى بقوله: وهل منكم من عمد إلى قول امرئ القيس:

سموت إليها بعدما نام أهلها سمو حبات الماء حالا على حال

فاختلسه اختلاس النسيم لنفحة الأزهار، واستلبه بلطف استلاب ثغر الشمس لرضايب طل الأسحار، فلطفة تلطيفا يمتزج بالأرواح، يغنى في الارتفاع عن شرب الراح، وهو قول ابن شهيد في هذه الأبيات المجازأة:

ولما تملأ من سكره ونام ونامت عيون الحرس

دنوت إليه على يقنة دنو رفيق دري ما التمس

أدب إليه دبيب الكري وأسمو إليه سمو النفس

أَقْبَلَ مِنْهُ بِيَاضِ الطُّلُىٰ وَأَرْشَفَ مِنْهُ سُوادَ اللَّعْسِ

فِيْتُ بِهِ لَيْلَتِي نَاعِمًا إِلَى أَنْ تَبْسَمْ ثَغْرَ الْفَلَسِ¹⁴

فإذا صح هذا الأخذ فهو دليل على مهارة الشاعر، و”تمكنه من مادته تمكنا يستطيع معه التصرف في المحفوظ بكل حرية وتفوق”¹⁵ وهو ما يتماشى مع رأي الجرجاني الذي أكد أن ”سرقة المحدثين دقيقة ومستترة، لأنهم يملكون من الوسائل ما يكسيهم مهارة فائقة في اختلاس المعانى وإعادة صياغتها بأسلوبهم الخاص”¹⁶

وفي موضع آخر يبيّن المقرى أن أخذ المعنى مع توافر البراعة والأصالة ليس من السرقة الشعرية ومثال ذلك قول أبي عمر القسطلي:

وَحَالَ الْمَوْجُ بَيْنَ بَنِي سَبِيلٍ يَطِيرُهُمْ إِلَى الْغُولِ ابْنَ مَاءٍ

أَغْرِلَهُ جَنَاحٌ مِّنْ صَبَاحٍ يَرْفَرِفُ فَوْقَ جَنْحٍ مِّنْ سَمَاءٍ

وأخذه أبو إسحاق ابن خفاجة فقال:

وَجَارِيَةً رَكِبَتْ بِهَا ظَلَاماً يَطِيرُهُمْ مِّنَ الصَّبَاحِ بِهَا جَنَاحَ

إِذَا الْمَاءُ اطْمَئِنَّ وَرَقَّ خَصْرَا عَلَى مَنْ مَوْجَهٌ رِّدْفَ رِدَاحٍ

ولإعجاب المقرى بحسن الأخذ يقول: ”ولا يخفاك حسن هذه العبارة الصقيقة المرأة، فالله تعالى يرحم قائلها“¹⁷

4.2- توليد المعاني الشعرية

اهتم النقاد والأدباء بتوليد المعاني واختراعها، وعدوا ذلك دليلاً على تقدم الشاعر واقتداره. ففي توليد المعاني يثبت الناقد مقصديته في إطار إثارة تفاعل النصوص، إيماناً باشتراكية المبدعين في المعاني والصور، فالمرجعية تكمن في تفاعل المعاني وتكميلها، ويتم ذلك من خلال تطوير المعاني الموجودة أو ابتكار صور ومعاني لم تكن ثم نمت وتطورت بفضل تكامل العمل الإبداعي بعيداً عن أية حساسية¹⁸. وما ينخرط في هذا المعنى حديث المقرى عن مصطلح الإبداع الذي يتضمن دلالات عديدة مستوحاة من فهمه لمعنى الإبداع، فقد يطلقه على الجدة والابتكار في التعبير ويستحق الشاعر لديه الثناء الكبير إذا وقع لديه بيت أحسن توليد، ومثال ذلك وصفه مثلاً للامية لسان الدين بن الخطيب التي مطلعها [الكامل]:

الْحَقُّ يَعْلُو وَالْأَبْاطُ تَسْفُلُ وَاللَّهُ عَلَى أَحْكَامِهِ لَا يُسْأَلُ¹⁹

ويرى المقرى أن السرقات التي تدخل في حيز الاختراع والإبداع كلما كانت أشد خفاءً كان أقرب إلى القبول.

أما الدلالة الثانية للإبداع عند المقرئ فهي جمال الوصف الذي يعبر عنه الشاعر في قصيده ومثال ذلك اتخاذه وصف ابن خفاجة مثلاً فنياً لهذا الإبداع²⁰

والمعنى عند المقرئ – كما عند سابقيه مخترعة ومولدة وهذه لا تسوي سرقة، وقياساً على ما مضى من معنى الإبداع ينفي أن تكون سرقة فإذا وقع تحت نظره معنى غريب مبتدع، لم يسبق إليه أحد نبه إليه وأورد له أمثلة من أشعار أهل الأندلس، فمن غريب معانיהם ما ذكره من أبيات لفتح بن خاقان واصفاً إياها بالغرابة والإبداع ومثال ذلك قوله في وصف طول الليل عليه:

ترى ليانا شابت نواصيه كبيرة كما شبّت أم في الجو روض بهار
كأن الليالي السبع في الأفق جمعت ولا فضل فيما بينها لنهار²¹

5.2-القلب والعكس:

إن الإعجاب بالمعنى يحرك القرية ويؤدي إلى استمرار قول الشعر أو نقل المعنى إلى وصف آخر، ومثله حين يعكس المعنى ويستعين به في بعض الأوصاف، فيصلح المعنى الجديد حينئذ لهذا الوصف²² فمن العكس، قول برهان الدين أبو إسحاق:

لنا غرام شديد في هوئي السود نختارهن على بيض الطلا الغيد
لون به أشرقت أبصارنا وحكى في اللون والعرف نفح المسك والعود
لا تهوى بيضاء لون الجصّ واسم إلى سوداء حسناء لون الأعين السود²³
وقال في عكسه:

إذا مال الفقى للسود يوماً فلا رأى لديه ولا رشاد
أتهوى خنساء كأن زفتاً كسى جلداً لها والسوداد
والسوداد إلا قدر فرن وكانون وفحم أو مداد²⁴

ومن لطيف السرقة ما جاء على وجه القلب وقد بدأ النقض ومثال ذلك ما قام به بعض الشعراء بقلب مصراع الشطر الثاني من بيت مشهور إلى معنى جديد يُغيّر معنى الشطر الأخير ويلائم الشطر الأول، كقول الشاعر [المتقارب]:

عيون الحوادث عني نيات وهضمى على الدهري شيء حرام

فقلب أحد الأدباء مصراعه الأخير وقال:

"سيوّقظها قدر لا ينام"²⁵

أو تقلب بعض الألفاظ وتصفح فيفهم حينئذ المراد منها: قال الشاعر [السريع]:

خيارات ما تحويه مبذولة ومتلبي تصحيف مقلوها

فكان المطلوب هو "نارنج"²⁶ وهذا مثال على النكتة اللفظية.

ومن هنا تتضح رؤية المقرئ حول السرقات الجائزة، وهي التي تكون قلباً للمعنى، أو عكساً له، وإن صاحبها لا يؤخذ عليها، على خلاف السرقات الظاهرة والخفية التي تعتبر غير جائزة، وصاحبها بها أحق وعلمه يأخذ.

3- الأخذ المذموم:

من السرقات ما هو أخذ مكشوف وقد أسموه نسخاً وسرقة وانتهالاً واليه وجهت أقصى حملات النقاد ومنها ما هو أخذ المعاني والألفاظ فقد أجمع أغلب النقاد على أن أخذ المعنى بلفظه دليل قصور الشاعر مهما حاول إخفاء ذلك بتبدل بعض الألفاظ أو عكسها، بخلاف المعاني المخصوصة التي لا تجوز السرقة فيها، وذلك: "لارتباطها بمقام معين لا يتأنى معه فصلها عن مقامها لشدة ملابستها له، وارتباطها به، لأنها نتيجة تجربة ذاتية، عانها الأديب وحده، وعاش في أجواءها، ثم عبر عنها تعبيراً يكشف لنا تلك التجربة التي لم تتح لسواد، فهي وحدها محل سرقة، وموضع الأخذ والانتفاع"²⁷، فالسرقة إذن في البديع المخزع، وليس في المعاني المشتركة"

ويتكئ المقرئ في أكثر نقداته على إظهار اطلاعه في ميدان الشعر، ولذلك تجده يرد المعاني إلى أصولها، ويحسن استكشاف الأخذ والسرقة مهما كانت دقيقة، فالأخذ عنده هو نقل المعنى واللفظ من شاعر ونسبته إلى الشاعر الآخر، وقد أشار إلى أخذ الشاعراء الأندلسية معاني المشارقة في أكثر من نص في نفحه²⁹ ومن الشواهد على ذلك قول سعيد بن محمد المرؤاني [الكامل]:

والبدر في جو السماء قد انطوى طرافاه حتى عاد مثل الزورق
فتراه من تحت المحاق كأنما غرق الكثير وبعضه لم يغرق

وقد علق عليه بقوله: "وهو مأخوذ من قول ابن المعز [الكامل]:

30 وأنظر إليه كزورق من فضة قد أثقلته حمولة من عنبر"

ومن قبح الأخذ وفاضح السرقة أتهم أصحاب السرقات الشعرية باللصوص على غرار ابن السيد الشاعر المشهور باللص في قوله:

وأجعل الشكر على ما نلتة منه جُحوده

فقال له أبو جعفر: يا أبا العباس، إنك أغرت على التهامي في هذا البيت:

وشكر أيادي الغانيات جُحودها

قال: فلم لقيت باللص؟ لولا هذا وأمثاله ما كان ذلك³¹

كما يرى المقرئ أن اتفاق الشاعر مع غيره في لفظه ومعناه وزنه وقافية من القبح والمكابرة الواضحة التي لا يليق بها حتى لفظ الأخذ، كقول أبي الصّلت:

يا نزهة الرصد اللائي قد اشتملت من كل شيء حلا في جانب الوادي
فذا غدير، وذا روض، وذا جبل والضّب والنّون والملاح والحادي
وهو مأخذ من قول الأول يصف قصرأنس بالبصرة:

زُرْ وَادِي الْقَصْرِ نَعْمَ الْقَصْرِ وَالْوَادِي لَا بُدَّ مِنْ زُورَةٍ مِنْ غَيْرِ مَيْعَادٍ

زَرَهْ فَلِيسْ لَهْ نَدْ يَشَاكِلَهْ مِنْ مَنْزِلِ حَاضِرٍ إِنْ شَتَّتْ أَوْ بَادِي

³² تلقى به السفن والظلمان حاضرة والضّب والنّون والملاح والحادي

4-مصطلحات الأخذ الأدبي:

حاول المقرئ من خلال ظاهرة التكرار والاجترار والاعتماد على إدعاءات الآخرين أن يحدد الضوابط والقواعد التي تحكم ظاهرة السرقات وقد دفعه إحساسه هذا إلى ضبط مصطلحات السرقات الشعرية في مواضع مختلفة من مؤلفاته، وهذه المصطلحات هي: الإغارة والاختلاس والحدو حيث "يؤكد أن الصور والمعاني الخاصة إذا أغارت عليها واختلسها مغير ومختلس، فهي دون أدنى ريب سرقة شعرية، ومن الشواهد على ذلك قصيدة عبد الله بن الخطيب والتي مطلعها كالتالي:

أَطْلَعْنَ فِي سُدْفِ الْفَرْوَعِ شَمُوعًا ضَحَكَ الظَّلَامَ لَهَا وَكَانَ عَبُوسًا³³

وقد علق عليها الحافظ أبو عبد الله التّنسـي، بقوله: "هذا ابن الخطيب في هذه السينية حذـو أبي تمام في قصيـته التي أولـها:

أَقْشَيْبِ رَبِيعِمْ أَرَالَكَ دَرِيسَأْ تَقْرِي ضَيْوَفَكَ لَوْعَةَ وَرَسِيسَا

وَهُوَ الَّذِي اخْتَلَسَ كَثِيرًا مِنَ الْفَاظِهَا وَمَعَانِيهَا³⁴

ويأتي بعد مصطلح الإغارة الذي مثل له المقرئ دون أن يعرفه، ومن الشواهد على ذلك قول ابن اللبانـة الذي أغـار على قصـيدـة ابن الحـدادـ الذي أولـه:

عْجُ بِالْحَمَى حِيثُ الْظَّبَاءُ الْعَيْنَ³⁵

ونلحظ أنه لا يوضح فرق ما بين هذه المسميات (.. الإغارة، الاختلاس، الحـدو)؛ إذ يرى أن معظم هذه المصطلحات يندرج في إطار معظمـها الآخر، كما أن تقسيـمه هذه المصـطلـحـات غير واضحـ من النـاحـيةـ التطبيقـيةـ.

5. خاتمة

اتسم نقد المقرى لقضية السرقات بكثير من الاتزان والاعتدال، فهو مُراعٍ لضرورة الحكم على الأدبي بقيمه الذاتية، وخصائصه الموضوعية، إذ يؤكد على مبدأ اتفاق النقاد أنّ السرقة الشعرية هي التي يكسو فيها الشاعر المعنى المأخذ حلة جديدة، وقد تنتفي السرقة الشعرية عنده في المعاني المشتركة كونها متداولة بين سائر الناس. وب الحديث عن السرقة المغفلة أو الأخذ الممدوح ذكر بعض المعاني التي تدلّ على اقتدار الشاعر وتقدمه نذكر منها توليد المعاني الشعرية بالإضافة إلى ثنائية القلب والعكس التي تشكل قالب السرقات الجائزة، وقد انتقل المقرى بحديثه عن السرقات المذمومة إلى ذكر أشكالها ومصطلحاتها، وقد يبيّن أنّ الأخذ إنما يكون في نقل المعنى واللّفظ مع نسبته إلى الشاعر الأخذ، وقد أشار إلى أخذ الشعراء الأندلسية معاني المشارقة في أكثر من نص في مؤلفاته.

وخلاصة الأمر أنّ النظارات النقدية التي أوردها المقرى لم تبتعد في خطوطها العامة عن النقد المشرقي؛ لأنّ الحضارة المغربية لم تبتعد عن الحضارة العربية الإسلامية عموماً باعتبارها جزءاً منها، والفصل بين الحضارتين شيء لا ينطبق على الواقع فأدباء الأندلس والمغرب كانوا يتبعون الحركة الأدبية والنقدية في المشرق ويسيرون عليها أو يطوروها، فكان تراهم الأدبي لذلك متصلة اتصالاً وثيقاً بالشرق.

6. الحواشى:

¹- ينظر: نوال بن صالح، رفقة التdim في النقد القديم: مركز الكتاب الأكاديمي، الأردن، ط.1. 2018 ص 133

²- مؤرخ، أديب، حافظ، كان آية في علم الكلام والتفسير والحديث، ولد بتلمسان سنة "986هـ" ، وتنقل بين بلاد المغرب فاس ومراكش، وكانت له منزلة رفيعة لدى الخليفة المنصور السعدي، فقربه إليه ومكنه من مكتباته فألف كتابيه: "روضة الآنس" و "أزهار الرياض" ، ثم خرج للحج، فدخل القاهرة ومنها توجه إلى الديار المقدسة، ثم دخل القدس الشريف والشام ومن آثاره هناك "فتح الطيب من غصن الأندلس الرطيب" وذكر وزيرها لسان الدين ابن الخطيب" الذي ألفه تلبية لرغبة أهل الشام، وبعد تنقل بسيط بين مدن الشام ومصر وبيت المقدس توفي المقرى في مصر سنة "1041هـ" بعد أن ترك لنا تراثاً ضخماً منوعاً بين النحو والأدب والتاريخ وعلم الحديث والكلام والتفسير والعقائد والتصوف والتوحيد والفقه.- ينظر: عادل نويهض، معجم أعلام الجزائر، مؤسسة نويهض الثقافية للتأليف والترجمة والنشر، بيروت، ط.3. 1983، ص 309.310.

³- ينظر: أمجد الطرابليسي، نقد الشعر عند العرب حتى القرن الخامس للهجرة: تر، إدريس بلملح، دار توبقال للنشر، المغرب، ط.1. 1993 ص 201

⁴- أحمد بن محمد المقرى التلمساني، فتح الطيب من غصن الأندلس الرطيب: تحرير، إحسان عباس، دار صادر بيروت، ط.6، 2012: ج. 2. ص 676.

5- المصدر نفسه: ج. 4. ص 240.241

⁶- المصدر نفسه: ج. 4. ص 241.240

- ⁷- علال الغازي، مناهج النقد الأدبي بالمغرب خلال القرن الثامن الهجري: أطروحة دكتوراه الدولة في كلية الرباط، 1986، ص 64.
- ⁸- شريف علاونة، النقد في الأندلس عصر المرابطين والموحدين، وزارة الثقافة، الأردن، ط 1، 2005، ص 159.
- ⁹- ينظر: عدنان عبيادات، الاتجاهات عند شراح ديوان المتنبي: وزارة الثقافة، الأردن، 2002، ص 295.
- ¹⁰- أحمد بن محمد المقرى التلمساني: أزهار الرياض في أخبار عياض ، صندوق إحياء التراث المشترك بين المملكة المغربية ودولة الإمارات، 1978، ج 2، ص 333.
- ¹¹- النفح: ج 4، ص 92.93.
- ¹²- عبد الجواد السقاط، بناء القصيدة المغربية في فجر الدولة العلوية: مطبعة النجاح الجديدة، الدار البيضاء، ط 1، 2004، ص 110.
- ¹³- جابر عصفور أحمد عصفور، مفهوم الشعر دراسة في التراث النقدي: دار الثقافة القاهرة، 1972، ص 218.
- ¹⁴- النفح: ج 3، ص 177.
- ¹⁵- المصدر نفسه: ص 111.
- ¹⁶- عبد العزيز الجرجاني، الوساطة بين المتنبي وخصوصه، ترجمة: محمد أبو الفضل إبراهيم وأخرون، دار نشر عيسى بابي الحلي، د.ط. 1966، ص 214.
- ¹⁷- النفح: ج 4، ص 58.
- ¹⁸- ينظر: مناهج النقد الأدبي: ص 219.
- ¹⁹- النفح: ج 6، ص 478.
- ²⁰- المصدر نفسه: ج 4، ص 60.
- ²¹- أزهار الرياض: ج 3، ص 127.
- ²²- النقد في النفح: ص 205.
- ²³- النفح: ج 2، ص 571.
- ²⁴- المصدر نفسه: ج 2، ص 571.
- ²⁵- المصدر نفسه: ج 3، ص 535.
- ²⁶- المصدر نفسه: ج 5، ص 245.
- ²⁷- هدى شوكة بنهام، النقد في كتاب نفح الطيب، دار الرائد العربي، بيروت، ط 2، 1984، ص 251.
- 28- الاتجاهات النقدية عند شراح ديوان المتنبي القدماء: ص 294.
- 29- النقد الأدبي في نفح الطيب: ص 251.
- 30- النفح: ج 3، ص 592.591.
- 31- المصدر نفسه: ج 4، ص 200.
- 32- المصدر نفسه: ج 1، ص 498.
- 33- أزهار الرياض: ج 1، ص 250.
- 34- المصدر نفسه: ج 1، ص 257.
- 35- النفح: ج 4، ص 49.